



# Elektrische slanghaspel-set

## Multi-Pro 1750 gazonsproeier

Modelnr.: 41211—Serienr.: 314000001 en hoger

Form No. 3379-580 Rev C

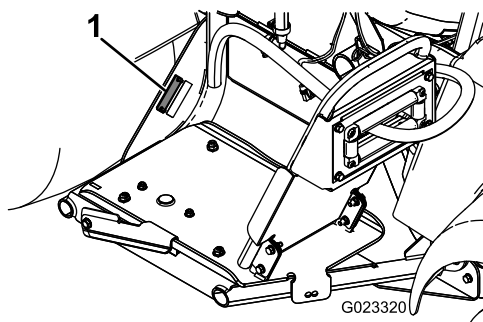
### Gebruikershandleiding

## Inleiding

Lees deze handleiding zorgvuldig, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze kunt gebruiken en onderhouden. De informatie in deze handleiding kan u en anderen helpen letsel en schade te voorkomen. Hoewel Toro veilige producten ontwerpt en fabriceert, blijft u verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

U kunt rechtstreeks contact opnemen met Toro op [www.Toro.com](http://www.Toro.com) voor informatie over producten en accessoires, om een dealer te vinden of om uw product te registreren.

Als u service, originele Toro-onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. Figuur 1 geeft de plaats van het modelnummer en het serienummer van het product aan.



Figuur 1

1. Plaatje met modelnummer en serienummer

Modelnr.: \_\_\_\_\_

Serienr.: \_\_\_\_\_

## ▲ WAARSCHUWING

### CALIFORNIË

#### Proposition 65 Waarschuwing

Dit product bevat een chemische stof of chemische stoffen waarvan de Staat Californië weet dat ze kanker, geboortefwijkingen en schade aan het voortplantingssysteem veroorzaken.

Gebruik van dit product kan leiden tot blootstelling aan chemische stoffen waarvan de Staat Californië weet dat ze kanker, geboortefwijkingen en andere schade aan het voortplantingssysteem veroorzaken.

**Opmerking:** Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen; zie voor details de aparte productspecifieke conformiteitsverklaring.

Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

**Belangrijk:** Voor de installatie van deze set hebt u teflontape nodig. Deze tape wikkelt u om de draad van fittings voor de montage. Voor een waterdichte verbinding dient schroefdraad omwikkeld te worden te beginnen bij de basis en in de richting van het uiteinde van de fitting.

**Belangrijk:** De montage van deze set vereist een niet-aardoliegebaseerd smeermiddel, zoals plantaardige olie.



# Veiligheid

Onjuist gebruik of onderhoud door de gebruiker of eigenaar kan letsel veroorzaken. Om het risico op letsel te verminderen, dient u zich aan de volgende veiligheidsinstructies te houden en altijd op het veiligheidssymbool te letten, dat Voorzichtig, Waarschuwing of Gevaar – 'instructie voor persoonlijke veiligheid' kan betekenen. Niet-naleving van de instructie kan leiden tot lichamelijk of dodelijk letsel.

Lees ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen in de *Gebruikershandleiding* van de machine.

- Richt de handspuitmachine nooit op mensen of dieren. Vloeistoffen die onder hoge druk staan, kunnen door de huid heen dringen en ernstig letsel veroorzaken. Dit kan leiden tot amputatie of de dood. Hete vloeistoffen en chemicaliën kunnen ook brandwonden of ander letsel veroorzaken. Al een lichaamsdeel in contact komt met een straal spuitvloeistof, moet onmiddellijk een arts worden gewaarschuwd die bekend is met verwondingen waarbij vloeistof is geïnjecteerd.
- Houd uw hand of een ander lichaamsdeel nooit vóór de spuitdop.
- Haal altijd de druk van de machine als u niet aanwezig bent.
- Gebruik de handspuitmachine nooit als de slang, de vergrendeling van de trekker, de spuitdop of een ander onderdeel is beschadigd of ontbreekt.
- Gebruik de handspuitmachine nooit als slangen, fittingen of andere onderdelen lekken.
- Spuit nooit in de buurt van elektrische leidingen.
- Rij nooit als u spuit met een handspuitmachine.
- Draag rubberen handschoenen, een veiligheidsbril en een pak dat het hele lichaam beschermt als u chemicaliën spuit met een handspuitmachine.
- Bliksem kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. Als u bliksem ziet of donder hoort in het gebied, gebruik de machine dan niet; ga schuilen.

## ⚠ VOORZICHTIG

Chemische stoffen zijn gevaarlijk en kunnen lichamelijk letsel veroorzaken.

- Lees de aanwijzingen op het fabrieksetiket voordat u gaat werken met chemische stoffen, en neem alle aanbevelingen en voorzorgsmaatregelen van de fabrikant in acht.
- Zorg ervoor dat uw huid niet in contact komt met chemische stoffen. Als dit toch gebeurt, moet u de desbetreffende plek grondig afspoelen met zeep en schoon water.
- Draag een veiligheidsbril of andere beschermende uitrusting volgens de aanbevelingen van de fabrikant van de chemische stoffen.

# Montage

## Losse onderdelen

Gebruik onderstaande lijst om te controleren of alle onderdelen zijn geleverd.

| Procedure | Omschrijving                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Hoeveelheid                                                                              | Gebruik                          |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| <b>1</b>  | Geen onderdelen vereist                                                                                                                                                                                                                                                                                              | –                                                                                        | De machine gebruiksklaar maken.  |
| <b>2</b>  | Geluiddemperschermb<br>Uitlaatschermb<br>L-schermb<br>Klem geluiddemper                                                                                                                                                                                                                                              | 1<br>1<br>1<br>3                                                                         | Monteer het geluiddemperschermb. |
| <b>3</b>  | Kabelboom<br>Slanghaspelknop<br>Weerbestendige moer<br>Kleine R-klem<br>Flensmoer (3/8 inch)<br>Slotbout<br>Zekeringdraad<br>Vermogenrelais<br>Druknagel                                                                                                                                                             | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1                                                | Monteer de kabelboom.            |
| <b>4</b>  | Slanghaspelframe<br>Bout (5/16 inch)<br>Flensmoer (5/16 inch)<br>Zwenkplaat<br>Slanghaspel<br>Grote slotbout<br>Flensmoer (3/8 inch)<br>Handgreep<br>Spatschermb<br>Veerklem<br>Borgmoer<br>Kleine slotbout<br>Grote R-klem<br>Spuitspistoolbeugel<br>Afstandsstuk<br>Zelftappende schroeven<br>Drukking<br>Snapping | 1<br>10<br>10<br>1<br>1<br>4<br>4<br>1<br>1<br>1<br>2<br>2<br>2<br>1<br>2<br>2<br>1<br>1 | Monteer de slanghaspel.          |
| <b>5</b>  | Regelklep<br>Lange bouten<br>Toevoerslang slanghaspel<br>Slangklem<br>Recht geribd aansluitstuk<br>Klep van toevoerslang                                                                                                                                                                                             | 1<br>4<br>1<br>4<br>1<br>1                                                               | Plaats de regelklep.             |
| <b>6</b>  | Lange slang met fitting<br>Spuitspistool<br>Plastic slangklem, klein                                                                                                                                                                                                                                                 | 1<br>1<br>1                                                                              | De spuitslang aansluiten         |

# 1

## De machine gebruiksklaar maken

Geen onderdelen vereist

### Procedure

1. Controleer of er geen vloeistof in de machine zit. Als er chemische stoffen zijn gebruikt in de machine, moet u het systeem grondig spoelen met schoon water; raadpleeg de *Gebruikershandleiding* van de machine voor instructies.
2. Plaats de machine op een vlakke ondergrond, schakel de handrem in, stop de pomp, stop de motor en verwijder het contactsleuteltje.
3. Maak de minkabel van de accu los van de minpool van de accu.

# 2

## Het geluiddemperscherf installeren

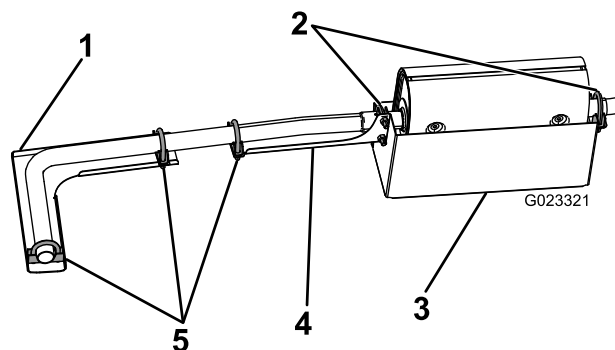
Benodigde onderdelen voor deze stap:

|   |                    |
|---|--------------------|
| 1 | Geluiddemperscherf |
| 1 | Uitlaatscherf      |
| 1 | L-scherf           |
| 3 | Klem geluiddemper  |

### Procedure

Voor machines met serienummer 314000499 en lager:

1. Gebruik de oude klem van de geluiddemper om de voorzijde van het geluiddemperscherf aan de geluiddemper vast te maken (Figuur 2).



Figuur 2

- |                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| 1. L-scherf                 | 4. Uitlaatscherf              |
| 2. Oude geluiddemperklemmen | 5. Nieuwe geluiddemperklemmen |
| 3. Geluiddemperscherf       |                               |

2. Gebruik de oude geluiddemperklem om de achterzijde van het geluiddemperscherf en de voorzijde van het uitlaatscherf vast te maken aan de geluiddemper (Figuur 2).
3. Bevestig de achterzijde van het uitlaatscherf aan de uitlaatpijp. Gebruik hiervoor een geluiddemperklem.
4. Bevestig een geluiddemperklem aan het uiteinde van het L-scherf en schuif de klem over het uiteinde van de uitlaatpijp (Figuur 2).

**Opmerking:** Zorg dat de schermen de aandrijf-as niet raken.

5. Bevestig het andere uiteinde van het L-scherf met een geluiddemperklem aan de uitlaatpijp.

# 3

## De kabelboom monteren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

|   |                      |
|---|----------------------|
| 1 | Kabelboom            |
| 1 | Slanghaspelknop      |
| 1 | Weerbestendige moer  |
| 1 | Kleine R-klem        |
| 1 | Flensmoer (3/8 inch) |
| 1 | Slotbout             |
| 1 | Zekeringdraad        |
| 1 | Vermogenrelais       |
| 1 | Druknagel            |

### Procedure

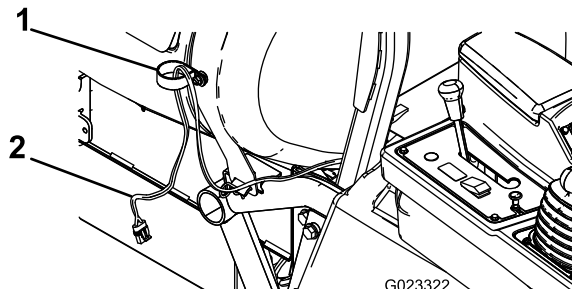
1. Verwijder de bevestigingen waarmee de voorste banden van de tank bovenaan de tank vastzitten.

**Opmerking:** Bewaar alle onderdelen.

- Plaats een slotbout in de onderste, binnenste opening van de tankband rechts.
- Plaats de sluitingen van de band van de tank die u eerder verwijderd hebt om de banden vast te maken aan de tank.

**Opmerking:** Zorg ervoor dat de band goed aan de tank is bevestigd. Niet te vast draaien.

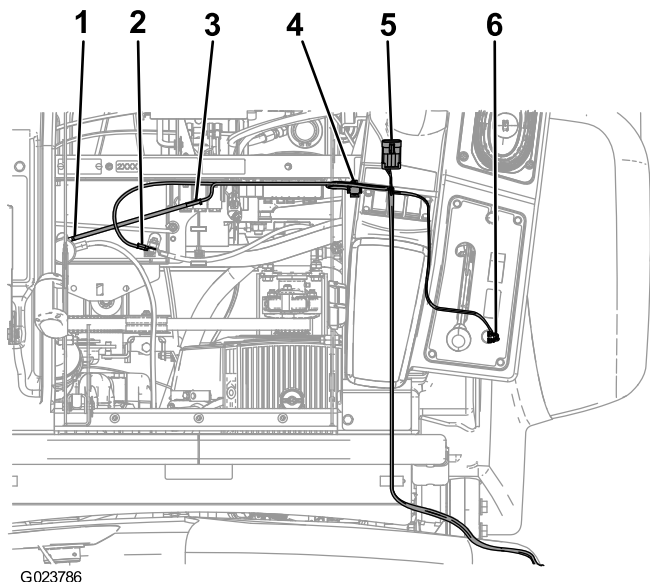
- Bevestig met een flensmoer (3/8 inch) een R-klem aan de slotbout.
- Leid het slanghaspeluiteinde van de kabelboom door de R-klem; zie Figuur 3.



**Figuur 3**

- R-klem
- Kabelboom

- Verwijder en bewaar de bouten waarmee het achterpaneel aan de bedieningsarm is bevestigd.
- Sluit de slanghaspelknop aan op de kabelboom en monteer de knop en de weerbestendige moer op het achterste bedieningspaneel (Figuur 4).



**Figuur 4**

- Pluspool (+) van de accu
- Minpool (-) van de accu
- Zekeringdraad
- Vermogenrelais
- Aansluiting van hoofdkabelboom
- Verbinding van slanghaspelknop

- Bevestig het bedieningspaneel aan de bedieningsarm met de bouten die u eerder verwijderd hebt.
- Koppel de dichtstbijzijnde aansluiting aan op het slanghaspelcontact van de hoofdkabelboom onder het voorste gedeelte van de bedieningsarm (Figuur 4).
- Koppel de volgende aansluiting aan op het stroomrelais en bevestig het relais in de buitenste opening van het frame, bij de bestaande relais.
- Sluit de zekeringdraad aan op de rode draad aan de pluspool (+) van de accu (Figuur 4).
- Koppel het andere uiteinde van de kabelboom aan op de aarding van de zekeringhouder (Figuur 4).

## 4

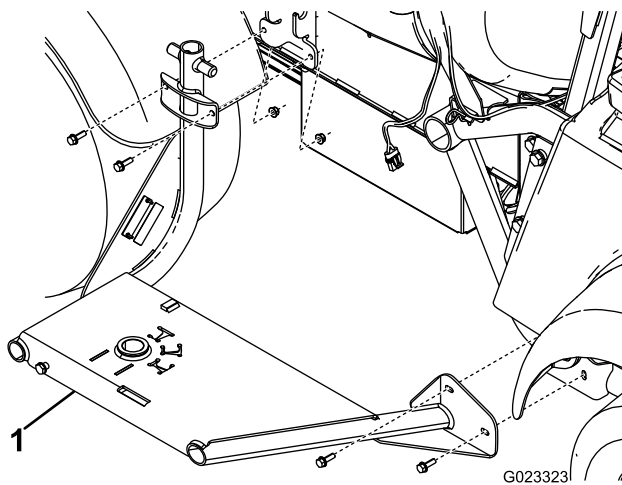
### De slanghaspel monteren

#### Benodigde onderdelen voor deze stap:

|    |                        |
|----|------------------------|
| 1  | Slanghaspelframe       |
| 10 | Bout (5/16 inch)       |
| 10 | Flensmoer (5/16 inch)  |
| 1  | Zwenkplaat             |
| 1  | Slanghaspel            |
| 4  | Grote slotbout         |
| 4  | Flensmoer (3/8 inch)   |
| 1  | Handgreep              |
| 1  | Spatscherm             |
| 1  | Veerklem               |
| 2  | Borgmoer               |
| 2  | Kleine slotbout        |
| 2  | Grote R-klem           |
| 1  | Spuitpistoolbeugel     |
| 2  | Afstandsstuk           |
| 2  | Zelftappende schroeven |
| 1  | Drukkring              |
| 1  | Snapping               |

#### Procedure

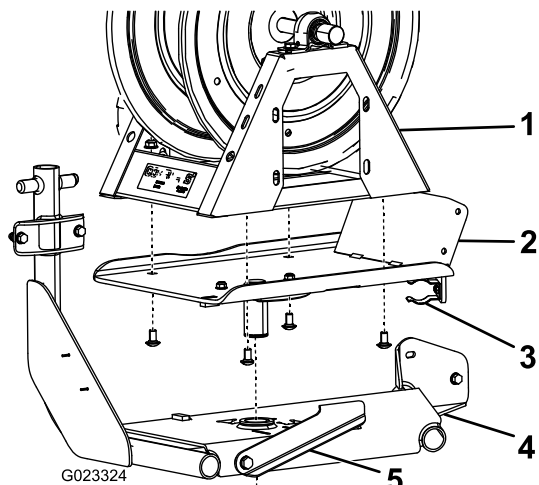
- Monteer het slanghaspelframe aan de zijkant van de machine. Gebruik daarbij 4 bouten (5/16 inch) en 4 flensmoeren (5/16 inch); zie Figuur 5.



**Figuur 5**

1. Slanghaspelframe

2. Bevestig de zwenkplaat aan de onderzijde van de slanghaspel met 4 slotbouten en 4 flensmoeren (3/8 inch) (Figuur 6).



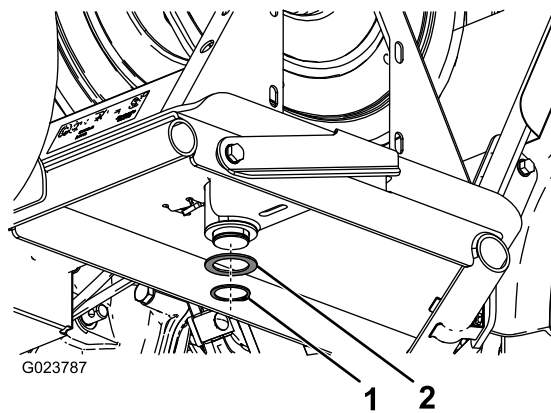
**Figuur 6**

- |                |                             |
|----------------|-----------------------------|
| 1. Slanghaspel | 4. Slanghaspelframe         |
| 2. Zwenkplaat  | 5. Vergrendeling zwenkplaat |
| 3. Veerklem    |                             |

3. Laat de zwenkplaat in het gat van het slanghaspelframe vallen (Figuur 6).

**Opmerking:** Voor een eenvoudige montage beweegt u de vergrendeling van de zwenkplaat naar links.

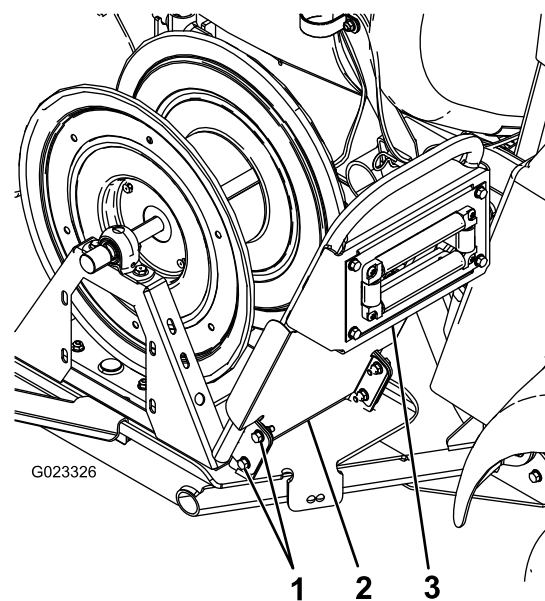
4. Bevestig aan de onderzijde van het slanghaspelframe de drukring en de snapring op de stang van de zwenkplaat (Figuur 7).



**Figuur 7**

- |             |             |
|-------------|-------------|
| 1. Snapring | 2. Drukring |
|-------------|-------------|

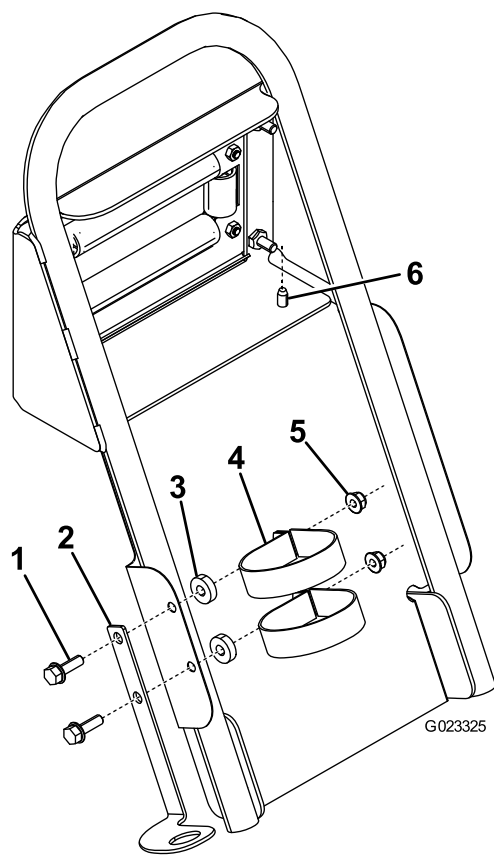
5. Maak de handgreep losjes vast aan de zwenkplaat met 4 bouten (5/16 inch) (Figuur 8).



**Figuur 8**

- |                       |              |
|-----------------------|--------------|
| 1. Bouten (5/16 inch) | 3. Handgreep |
| 2. Spatscherm         |              |

6. Maak het spatscherm en de handgreep vast aan de zwenkplaat. Gebruik hiervoor de bouten die u gemonteerd hebt in stap 5 en 4 flensmoeren (5/16 inch) (Figuur 8).
7. Bevestig de bovenzijde van het spatscherm aan de handgreep. Gebruik hierbij 2 zelftappende schroeven (Figuur 9).



**Figuur 9**

1. Bout (5/16 inch)
2. Spuitpistoolbeugel
3. Afstandsstuk
4. Grote R-klem
5. Flensmoer (5/16 inch)
6. Zelftappende schroef

8. Maak de houder van het spuitpistool vast aan het spatscherm; zie Figuur 9.
9. Verbind de kabelboom met de slanghaspel.

## 5

### De regelklep plaatsen

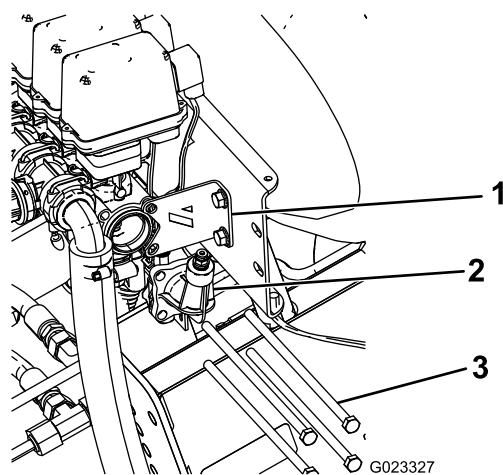
#### Benodigde onderdelen voor deze stap:

|   |                           |
|---|---------------------------|
| 1 | Regelklep                 |
| 4 | Lange bouten              |
| 1 | Toevoerslang slanghaspel  |
| 4 | Slangklem                 |
| 1 | Recht geribd aansluitstuk |
| 1 | Klep van toevoerslang     |

#### Procedure

1. Verwijder de 4 lange bouten waarmee de drukmeterpoort aan de spuitboomkleppen is bevestigd

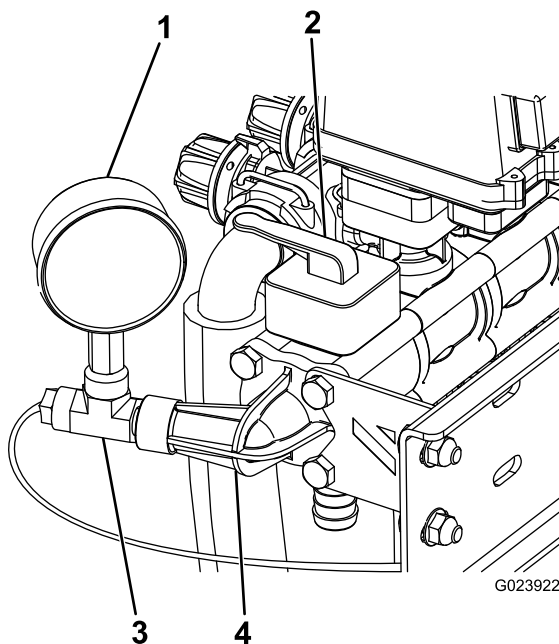
en gooi de bouten weg (Figuur 10). Bewaar de platte ringen en de moeren.



**Figuur 10**

1. Drukmeterpoort
2. Lange bout

2. Verwijder en bewaar de 2 bouten en moeren waarmee de stabilisatiebeugel is bevestigd aan de kleppen (Figuur 10).
3. Monteer de O-ring, de nieuwe regelklep, de drukmeterpoort die u verwijderd hebt, en de stabilisatiebeugel. Gebruik hierbij 4 lange bouten; zie Figuur 11.



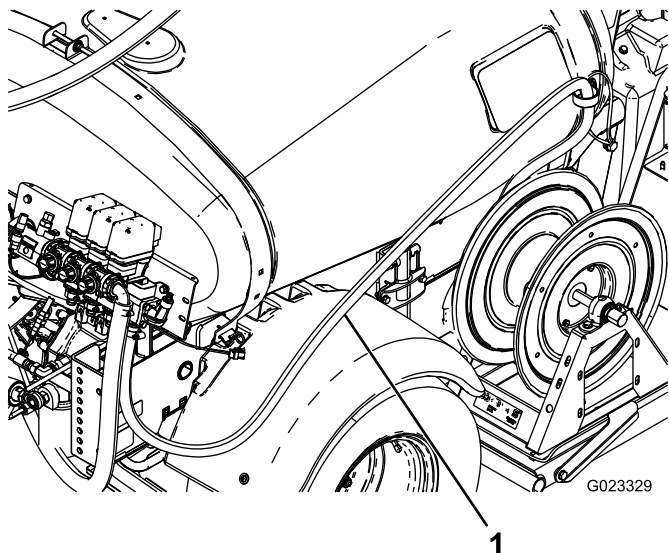
**Figuur 11**

1. Regelklep
2. T-fitting
3. Drukmeterpoort

4. Sluit de toevoerslang van de slanghaspel met een slangklem aan op de regelklep.

5. Koppel het rechte geribde aansluitstuk met een slangklem aan op het vrije uiteinde van de toevoerslang van de slanghaspel.
6. Leid de toevoerslang van de slanghaspel zoals in Figuur 12 en bevestig met een slangklem aan de slanghaspel.

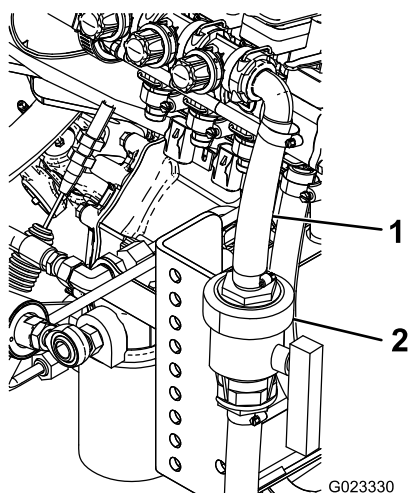
**Opmerking:** Als de Reinigungsset met spoeltank gemonteerd is, leid u de slang achter de spoelpomp.



**Figuur 12**

1. Toevoerslang slanghaspel

7. Bevestig de kabelboom met 2 kabelbinders aan de toevoerslang.
8. Meet 13 cm van de bovenkant van de toevoerslang van de tank en snij de slang door op dit punt.
9. Gebruik 2 slangklemmen om de 2 slanguiteinden aan te sluiten op klep van de toevoerslang (Figuur 13).



**Figuur 13**

1. Toevoerslang van tank
2. Klep van toevoerslang

# 6

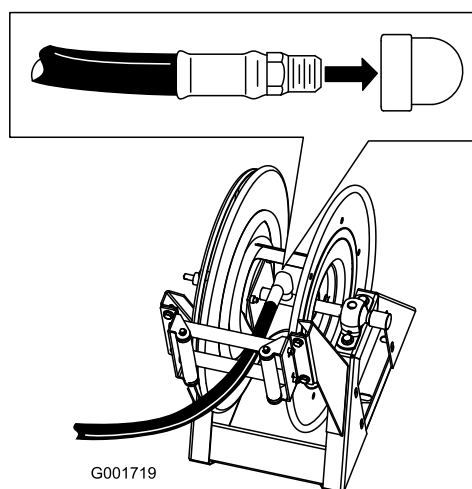
## De spuitslang aansluiten

### Benodigde onderdelen voor deze stap:

|   |                          |
|---|--------------------------|
| 1 | Lange slang met fitting  |
| 1 | Spuitpistool             |
| 1 | Plastic slangklem, klein |

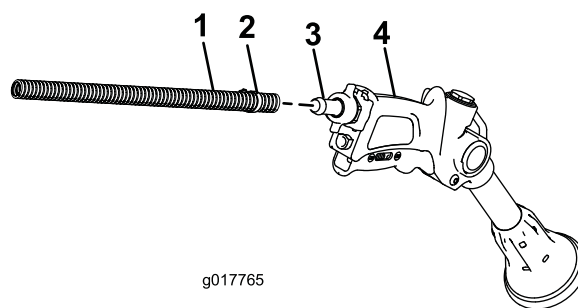
### Procedure

1. Wikkel Teflon®-band rond de schroefdraad van de slangfitting op de lange slang en plaats de fitting in de aansluitbuis op de haspel (Figuur 14).



**Figuur 14**

2. Sluit de het vrije uiteinde van de lange slang aan op de fitting op het spuitpistool (Figuur 15).



**Figuur 15**

1. Slang
2. Slangklem
3. Ribbel
4. Spuitpistool

3. Zet het uiteinde van de slang vast met een kleine slangklem.
4. Sluit de min kabel van de accu aan op de accu.

5. Druk op de opwindknop en wind de slang voorzichtig op de haspel. Beweeg hierbij de slang van de ene naar de andere kant om de slang gelijkmatig te verdelen over de breedte van de haspel.

### **⚠ VOORZICHTIG**

Handen, losse kleding, lang haar en sieraden kunnen tijdens het opwinden worden gegrepen door de slang en de haspel. Dit kan letsel veroorzaken.

- Houd u handen tijdens het opwinden uit de buurt van de haspel en de slang.
- Draag geen losse kleding of sieraden en bind lang haar op.

# Gebruiksaanwijzing

## **⚠ WAARSCHUWING**

Hydraulische vloeistof die onder druk staat, kan door de huid heen dringen en letsel veroorzaken.

- Houd uw lichaam en handen uit de buurt van spuitdoppen waaruit onder hoge druk vloeistof ontsnapt.
- Richt de spuitmachine nooit op mensen of dieren.
- Controleer of alle vloeistofslangen en leidingen in goede staat verkeren en alle aansluitingen en verbindingstukken stevig vastzitten voordat u druk zet op het systeem.
- U kunt lekken opsporen met behulp van karton of papier.
- Voer alle druk in het systeem veilig af voordat u hieraan werkzaamheden gaat verrichten.
- Waarschuw onmiddellijk een arts als er hydraulische vloeistof is geïnjecteerd in de huid.
- Hete vloeistoffen en chemicaliën kunnen brandwonden of ander letsel veroorzaken.

**Belangrijk:** U moet de spuitmachine altijd onmiddellijk na elk gebruik leeg laten lopen en reinigen. Indien u dit nalaat, kan dit tot gevolg hebben dat de chemische stoffen uitdrogen of dik worden in de leidingen, waardoor de pomp en andere onderdelen verstopt raken.

Reinig het spuitsysteem na **elke** spuitbeurt. Om het spuitsysteem goed te reinigen, moet u als volgt te werk gaan:

- Spoel het systeem 3 keer om.
- Gebruik minimaal 190 liter per spoelbeurt.
- Gebruik de reinigings- en neutraliseermiddelen die worden aanbevolen door de fabrikanten van de chemische stoffen.
- Gebruik zuiver, schoon water (zonder reinigings- en neutraliseermiddelen) voor de **laatste** spoelbeurt.

## Van spuitboommodus op handmatige spuitmodus zetten

1. Breng de machine tot stilstand, schakel de spuitbomen uit en stel de parkeerrem in werking.

## ⚠ WAARSCHUWING

Als u handmatig spuit terwijl u met de machine rijdt, bestaat de kans dat u de controle over de machine verliest. Dit kan lichamelijk of dodelijk letsel veroorzaken. Spuit daarom niet handmatig als u met de machine rijdt.

2. Controleer achteraan de machine of de trekkervergrendeling van het spuitpistool ingeschakeld is.
3. Draai de hendel van de regelklep naar de geopende stand.
4. Op de bestuurdersstoel schakelt u de pomp in.
5. Zet de hoofdspuitboom op de stand On.
6. Stel de motor in op het gewenste toerental en stel de toerentalvergrendeling van de neutraalstand in werking.

**Belangrijk:** Gebruik geen druk hoger dan 10,34 bar voor het spuitpistool.

## ⚠ VOORZICHTIG

Handen, losse kleding, lang haar en sieraden kunnen tijdens het opwinden worden gegrepen door de slang en de haspel. Dit kan letsel veroorzaken.

- Houd u handen tijdens het opwinden uit de buurt van de haspel en de slang.
  - Draag geen losse kleding of sieraden en bind lang haar op.
2. Draai de hendel van de regelklep naar de gesloten stand.
  3. Richt het spuitpistool op een gebied waar u veilig kunt spuiten, ontgrendel de trekker en haal de trekker over totdat er helemaal geen spuitvloeistof meer in de slang zit. Vergrendel daarna de trekker.
  4. Plaats het spuitpistool in de houder op de achterkant van de haspel.
  5. Laat de motor opnieuw vrijlopen.
  6. Zet de pomp af.

**Belangrijk:** Spoel het spuitpistool met schoon water bij de dagelijkse schoonmaakbeurt (raadpleeg de *Gebruikershandleiding* van de sproeier). Als u het spuitpistool niet naar behoren reinigt, kan dat een nadelig effect hebben op de prestaties en de duurzaamheid van de slanghaspelset en het spuitpistool.

7. Gebruik de gebruiksdosisregelaar om de gewenste bar in te stellen.

## Handmatig spuiten

1. Rol zo veel slang van de haspel af als u nodig hebt.

**Belangrijk:** Trek niet aan de slang met het spuitpistool. Pak altijd direct de slang vast als u deze van de haspel rolt. Als u met het spuitpistool aan de slang trekt, bestaat de kans dat de fitting op het pistool afbreekt of de slang beschadigd raakt.

2. Ontgrendel de trekker.
3. Richt het spuitpistool op het gebied dat u wilt spuiten, en haal de trekker over.
4. Laat de trekker los en vergrendel deze als u klaar bent met spuiten.

## Van handmatige spuitmodus op spuitboommodus zetten

1. Druk op de opwindknop van de slanghaspel totdat er nog maar een halve meter slang is uitgerold.

**Opmerking:** U kunt de opwindknop van de slanghaspel alleen gebruiken als het controlesleuteltje van de bedieningseenheid van de spuitmachine in de ontgrendelde stand staat.

## Opmerkingen:



## De Toro Total Coverage-garantie

### Beperkte garantie

#### Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

De Toro Company en de hieraan gelieerde onderneming, Toro Warranty Company, bieden krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen gezamenlijk de garantie dat uw Toro-product (hierna: het 'product') gedurende twee jaar of 1500 bedrijfsuren\* vrij van materiaalgebreken of fabricagefouten is, met dien verstande dat hierbij de kortste periode moet worden aangehouden. Deze garantie geldt voor alle producten met uitzondering van beluchters (zie de afzonderlijke garantieverklaringen voor deze producten). In een geval waarin de garantie van toepassing is, zullen wij het product kosteloos repareren en ook niet de kosten van diagnose, arbeid, onderdelen en transport in rekening brengen. De garantie gaat in op de datum waarop het product is geleverd aan de oorspronkelijke koper.

\* Het product is uitgerust met een urenteller.

#### Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

U dient contact op te nemen met de distributeur of erkende dealer bij wie u het product heeft gekocht, zodra u denkt dat er sprake is van een geval waarop de garantie van toepassing is. Als het u moeite kost een distributeur of erkende dealer te vinden of vragen hebt over rechten of plichten met betrekking tot de garantie, kunt u contact met ons opnemen op:

Toro Commercial Products Service Department  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196, VS  
  
+1-952-888-8801 of +1-800-952-2740  
E-mail: commercial.warranty@toro.com

#### Plichten van de eigenaar

Als eigenaar van het product bent u verantwoordelijk voor de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden die worden vermeld in de *Gebruikershandleiding*. Indien u de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden niet uitvoert, kan uw garantieclaim worden afgewezen.

#### Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Niet alle storingen of defecten van het product die plaatsvinden tijdens de garantieperiode zijn materiaalgebreken of fabricagefouten. Buiten deze garantie vallen:

- Defecten als gevolg van het gebruik van andere dan originele Toro-onderdelen, of als gevolg van de montage en gebruik van additionele, gewijzigde of niet van Toro afkomstige accessoires en producten. De fabrikant van deze artikelen kan een afzonderlijke garantie verstrekken.
- Defecten als gevolg van nalatigheid om aanbevolen onderhouds- en/of afstelwerkzaamheden te verrichten. Als u uw Toro product niet goed onderhoudt volgens lijst met aanbevolen onderhoudswerkzaamheden in de *Gebruikershandleiding* kan ertoe leiden dat garantieclaims worden afgewezen.
- Defecten als gevolg van verkeerd, achteloos of roekeloos gebruik van het product.
- Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage door gebruik, tenzij deze gebreken vertonen. Voorbeelden van onderdelen die slijten of worden verbruikt tijdens een normaal gebruik van het product zijn onder meer, maar niet uitsluitend: remblokken en remvoeringen, koppelingsvoeringen, maaimessen, messenkooien, rollen en lagers (verzegeld of smeerbaar), snijplaten, bougies, zwenkwielen en zwenkwielagers, banden, filters, drijfriemen en sommige onderdelen van spuitmachines zoals membranen, spuitdoppen, afsluitkleppen en dergelijke.
- Defecten veroorzaakt door externe invloeden. Externe invloeden zijn onder meer, maar niet uitsluitend: weersomstandigheden, wijze van opslag, verontreiniging, gebruik van niet-goedgekeurde brandstoffen, koelvloeistoffen, smeermiddelen, additieven, meststoffen, water, chemicaliën en dergelijke.
- Storingen of gebrekkige prestaties die het gevolg zijn van het gebruik van brandstoffen (bv. benzine, diesel of biodiesel) die niet voldoen aan hun respectievelijke industriestandaarden.

#### Andere landen dan de VS of Canada

Kopers van Toro-producten die zijn geëxporteerd uit de Verenigde Staten of Canada, moeten contact opnemen met hun Toro Distributeur (Dealer) voor de garantiebepaling die in hun land, provincie of staat van toepassing zijn. Als u om een of andere reden ontevreden bent over de service van uw dealer of moeilijk informatie over de garantie kunt krijgen, verzoeken wij u contact op te nemen met de Toro-importeur.

- Normale geluidssterkte, trillingen, slijtage en achteruitgang.
- Normale slijtage omvat onder meer, maar niet uitsluitend: schade aan stoelen als gevolg van slijtage of afschuring, afgebladderde verfoppervlakken, beschadigde stickers en krassen op ruiten.

#### Onderdelen

Garantie wordt verleend op onderdelen die moeten worden vervangen in het kader van het vereiste onderhoud, gedurende de garantieperiode tot hun geplande vervanging. Een onderdeel dat uit hoofde van de garantie is vervangen, komt voor de duur van de oorspronkelijke productgarantie in aanmerking voor de garantie en wordt eigendom van Toro. Toro neemt de uiteindelijke beslissing of een onderdeel of een groep van onderdelen wordt gerepareerd of vervangen. Toro mag voor garantiereparaties in de fabriek gereviseerde onderdelen gebruiken.

#### Garantie semitractieaccu en lithiumionaccu:

Semitractieaccu's en lithiumionaccu's hebben een specifiek totaal aantal kilowatturen die zij tijdens hun levensduur kunnen leveren. De wijze waarop zij worden gebruikt, opgeladen en onderhouden kan hun levensduur verlengen of bekorten. Als de accu's in dit product worden gebruikt, zal hun bruikbaarheid tussen de oplaadintervallen langzaam verminderen totdat zij volledig uitgeput zijn. Vervanging van een accu die is uitgeput als gevolg van normaal gebruik, is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het product. Een accu moet soms tijdens de normale garantieperiode op kosten van de eigenaar worden vervangen. Opmerking: (Alleen lithiumionaccu): Een lithiumionaccu heeft een gedeeltelijke proratagarantie die loopt van jaar 3 tot jaar 5 en gebaseerd is op de tijd die de accu al dienst heeft gedaan en de gebruikte kilowatturen. Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* voor meer informatie.

#### Onderhoud op kosten van de eigenaar

Opvoeren van de motor, smeren, reinigen en waxen, het vervangen van filters, koelvloeistof en het uitvoeren van aanbevolen onderhoudswerkzaamheden behoren tot de gebruikelijke werkzaamheden die nodig zijn voor Toro-producten en die voor rekening van de eigenaar zijn.

#### Algemene voorwaarden

Op grond van deze garanties mogen reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende Toro-dealer.

**The Toro Company en de Toro Warranty Company zijn niet aansprakelijk voor indirecte of bijkomende schade of gevolgschade in samenhang met het gebruik van de Toro-producten die onder deze garantie vallen, inclusief de kosten of uitgaven voor de levering van vervangen materiaal of diensten gedurende een redelijke periode van onbruikbaarheid of buitengebruikstelling tijdens de uitvoering van reparatiewerkzaamheden op grond van deze garantie. Met uitzondering van de emissiegarantie waarnaar hieronder, indien van toepassing, wordt verwezen, bestaat er geen andere expliciete garantie. Alle impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor gebruik zijn beperkt tot de duur van deze expliciete garantie.**

Sommige landen staan uitsluitingen van bijkomende schade of gevolgschade of beperkingen op de duur van de impliciete garantie niet toe, zodat bovengenoemde uitsluitingen en beperkingen in uw geval mogelijk niet van toepassing zijn. Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten; daarnaast kunt u beschikken over andere rechten die per land kunnen verschillen.

#### Opmerking met betrekking tot de garantie op de motor:

Het emissiecontrolesysteem op uw product kan vallen onder de dekking van een afzonderlijke garantie die voldoet aan de eisen van de Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) en/of de California Air Resources Board (CARB). De beperkingen van de bedrijfsuren die hierboven zijn genoemd, gelden niet voor de garantie op het emissiecontrolesysteem. Zie de garantieverklaring voor het controlesysteem van de emissie van de motor in de *Gebruikershandleiding* van uw product of in het documentatiemateriaal van de fabrikant van de motor voor nadere bijzonderheden.